

МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ: ПРОЄКТНЕ НАВЧАННЯ ДЛЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЄМОДІЇ

Міжнародний курс «Project-Based Learning with eTwinning/Erasmus+ for Interculturality» («Проектне навчання для міжкультурної взаємодії») — це динамічна інтерактивна освітня програма, спрямована на опанування підходів проєктного навчання, управління освітніми проєктами та використання платформи eTwinning у сучасній педагогічній практиці.

Організатори курсу

Програму реалізовано у співпраці провідних закладів вищої освіти Німеччини:

- Штутгартський університет (SU);
- Педагогічний університет Людвігсбурга (PH Ludwigsburg);
- Університет Гогенхайма (НОН).

До організації курсу долучилися:

- Інститут педагогічних наук (SU);
- кафедра медіадидактики (Mediendidaktik, PH Ludwigsburg);
- Фасилітатор курсу — Richard Powers
- (e-mail: richard.powers@ilw.uni-stuttgart.de).

Формат та організація навчання

- Курс тривав 13 тижнів та реалізовувався у форматі змішаного навчання:
- онлайн-платформи: Zoom та Moodle;
- практична діяльність: платформа eTwinning TwinSpace;
- доступ до навчального середовища Moodle забезпечувався через PH Ludwigsburg.
- Синхронні заняття відбувалися щотижня у четвер (15:00–16:30) тривалістю 90 хвилин.

Навчальний процес поєднував:

- виконання практичних завдань;
- перегляд навчальних відео;
- участь у синхронних та асинхронних активностях;
- роботу в Zoom Rooms (групова взаємодія);
- академічні дискусії англійською мовою.

**History in Context:
Understanding Today Through
The Past**

Master Epifanovich (Lutsk Teacher Training Institute)
Anna Uvarova (Karimov-Podilskyi Ivan Ohienko National University)
Anna-Barbara Schober (University of Stuttgart)
Nassar and Anna from the Ukraine, and Anna-Barbara, and Sophie, and me, Lucas Bauer from University of Stuttgart
Ann-Sophie Weß (University of Stuttgart)

00:00:15 / 00:09:27

Speed

Audio Transcript Chat Messages

Search transcript

Anna-Barbara Schober 04:38

Yeah, I'm just gonna take over for him and read that out loud. Hi, I'm Anna Bavara, I'm also studying in the University of Stuttgart. I'm from Germany. I'm also very sorry that my camera isn't working, but my internet either lets me

Speak or turn my camera on. So, three accomplishments and 3 things the group learned about the subject. So, we successfully connected historical

Resume autoscrolling

Міжкультурна взаємодія

Учасниками курсу стали майбутні педагоги з різних країн світу, зокрема: Німеччини, Нідерландів, Греції, Лівану та Кенії.

entyna Tryndiuk Rich Powers Anhelina Razumna Lucia Maria Rashchupkina Vanessa

WS 2025 eTwinning Project Ideas

File Edit View Insert Format Tools Extensions Help

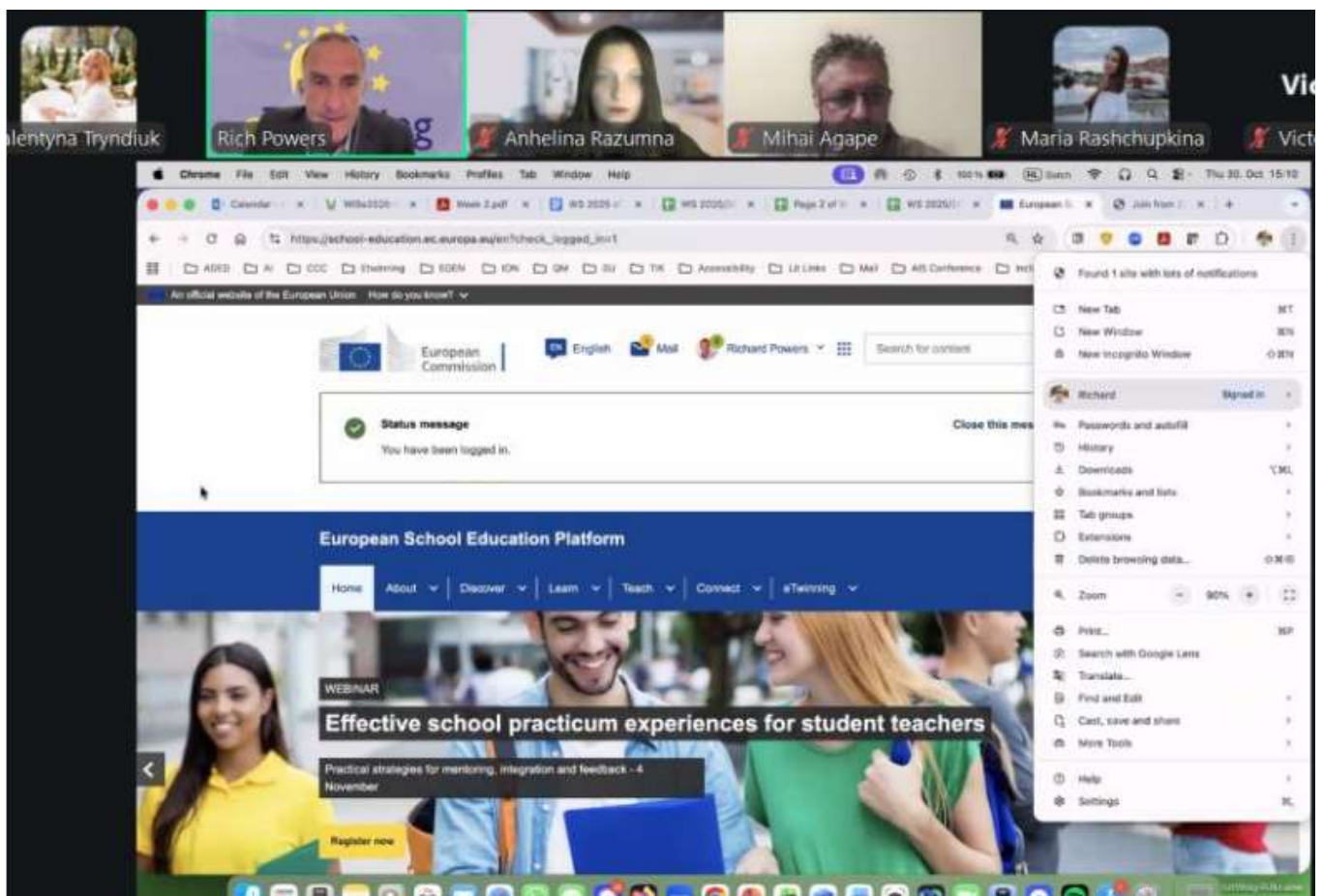
100% Normal text Calibri 15

As of Oct 26

Topics for ITE eTwinning Projects PSE Winter Semester 2025

Please put your name, country and email in the list below. You can change, but please select only one. **Do this from October 30-November 6.** Thanks! Groups should be no larger than 5 people, if possible. If lists are long, we can split groups. Important is to have at least two countries in each list.

- Cultural exchange and social interactions, learning and teaching how to be respectful and open towards others who are not like you and learning about different cultures and thoughts
 - Sarah
 - Xxx
 - XXX
- Education that specialises in recognising and eventually eliminating cultural



Здобувачі освіти нашого закладу продемонстрували високий рівень володіння англійською мовою, що забезпечило ефективну участь у міжкультурній комунікації та спільній проєктній діяльності.

У процесі навчання вони опрацювали значний обсяг сучасних англомовних ресурсів, присвячених міжнародним освітнім ініціативам та реалізації освітніх проєктів у педагогічній практиці.

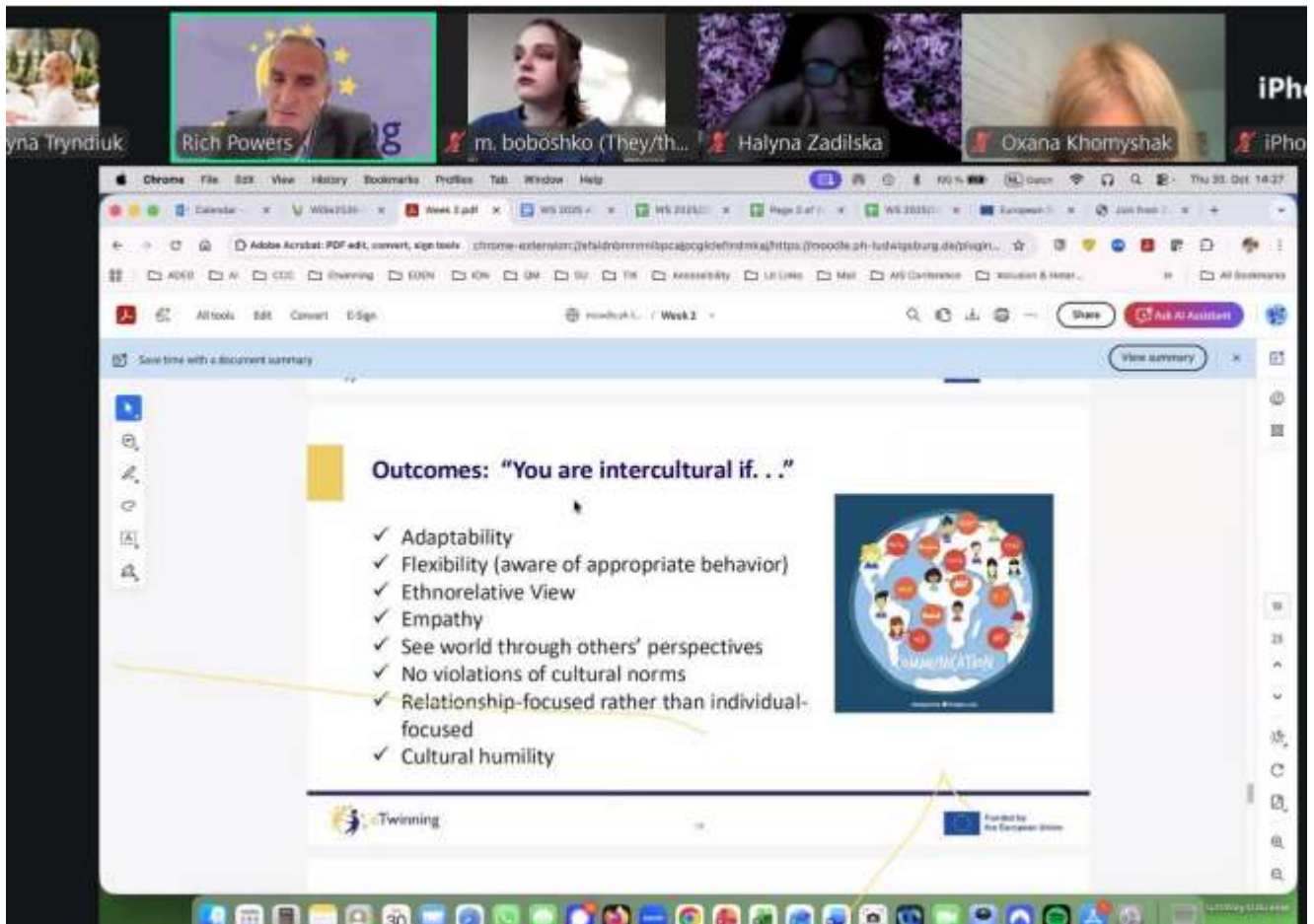
Практична складова курсу

У межах практичної діяльності студенти:

- розробили пропозиції власних міжкультурних проєктів;
- здійснили реєстрацію на платформі TwinSpace;
- визначили мету, завдання та етапи реалізації проєктів;
- здійснили пошук, відбір та аналіз інформаційних ресурсів;
- використовували сучасні цифрові інструменти для організації спільної роботи.

У результаті учасники:

- успішно реалізували власні eTwinning-проєкти;
- представили результати під час міжнародних презентацій.



Аналітична та рефлексивна діяльність

Важливу роль у курсі відігравала аналітична робота:

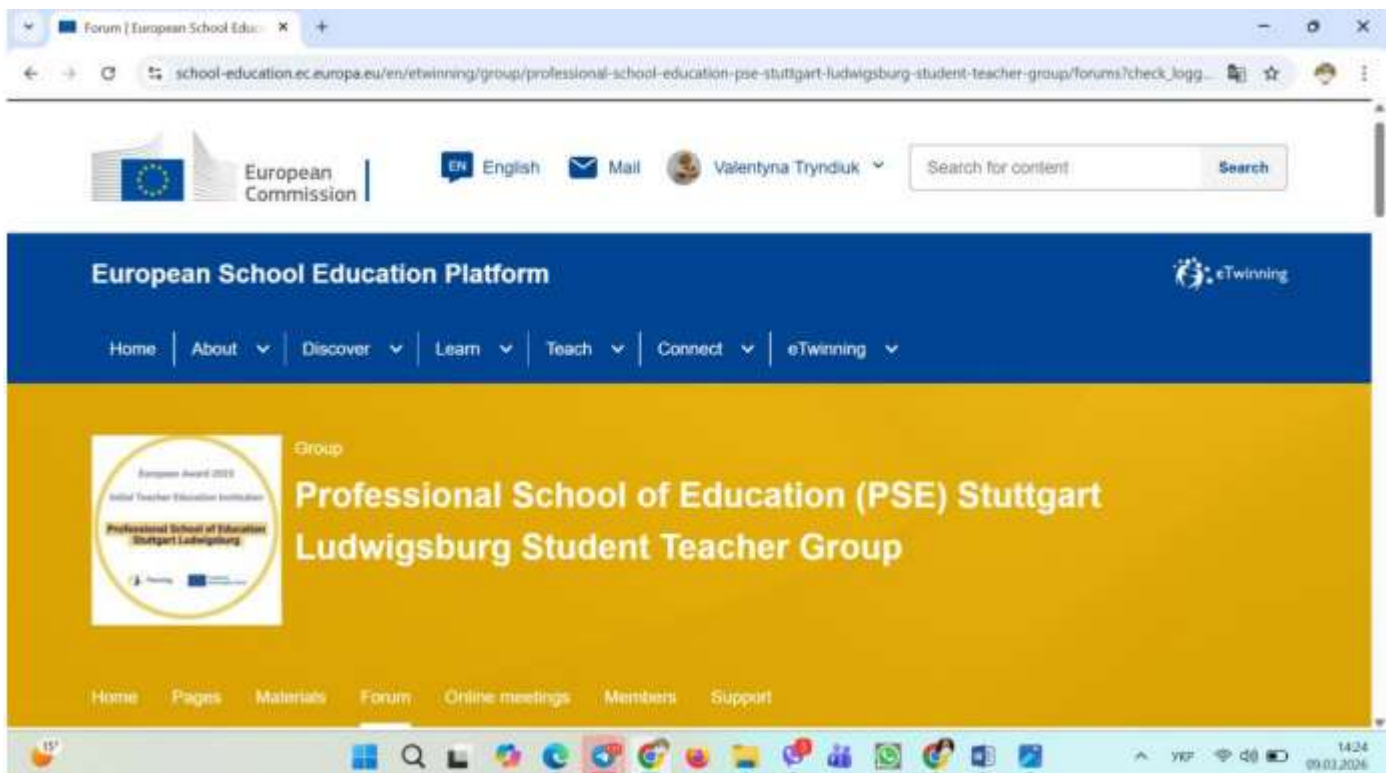
- оцінювання результатів групової діяльності;
- взаємооцінювання та самооцінювання;

- підготовка узагальнень «lessons learned»;
- формування підсумкових висновків і меморандумів.

Учасники також:

- брали участь у вебінарах;
- презентували власні проєкти;
- готували письмові рефлексії щодо їх практичного значення.

Підсумковим етапом стало узагальнення досвіду використання технологій змішаного навчання та формулювання науково-теоретичних висновків щодо його ефективності.



Результати та набуті компетентності

Участь у курсі сприяла розвитку:

- професійних педагогічних компетентностей;
- навичок міжкультурної комунікації;
- критичного мислення та рефлексії;
- командної роботи;

цифрової компетентності (digital competence).

Активне використання цифрових платформ та онлайн-інструментів сприяло формуванню навичок роботи в сучасному цифровому освітньому середовищі.

Значення для інтернаціоналізації освіти

Участь у програмі стала важливим чинником інтернаціоналізації вищої освіти, оскільки забезпечила:

- інтеграцію до міжнародної академічної спільноти;
- набуття досвіду міжкультурної взаємодії;
- опанування сучасних підходів до організації освітніх проєктів.

Отримані результати підтверджують значний потенціал подібних ініціатив для підготовки конкурентоспроможних, мобільних і професійно компетентних майбутніх педагогів.

Приклад успішної реалізації академічної мобільності

Підтвердженням ефективності участі у програмі є успішне завершення курсу здобувачем освіти 3 курсу спеціальності 014.11 Середня освіта (Фізична культура) факультету початкової освіти та фізичної культури Назарієм Єпіфановичем (група 31 ФК).

У межах участі в міжнародному освітньому проєкті eTwinning студент:

- активно долучився до міжкультурної взаємодії;
- опрацював сучасні підходи до реалізації освітніх проєктів;
- презентував результати власної проєктної діяльності на міжнародному рівні.



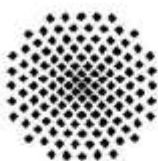
За результатами навчання Назарій Єпіфанович отримав:

- міжнародний сертифікат;
- цифровий бейдж, що підтверджують успішне проходження курсу та сформовані професійні й міжкультурні компетентності.



🔗 Презентація та обговорення проєкту (Назарій Єпіфанович):

https://cccedu.zoom.us/rec/play/m3cIDO3_x3SKilGqlWq314xfMJGgoTY67Cu8_-1nVetRnp3JkQ8BnVXAfEjyFAeeVWcbvqYdnCGtNE



Universität Stuttgart
University of Stuttgart

Institut für Erziehungswissenschaft
Institute of Educational Science



Bescheinigung / Certificate

Nazar Epifanovich

Lutsk Teacher Training Institute of the Volyn Regional Council

has **successfully** completed/hat mit Erfolg bestanden an:

Course: Project-Based Learning with eTwinning/Erasmus+ for Interculturality

ITE eTwinning Project: "History In Context: Understanding Today Through the Past "

in the winter/summer semester
im Winter-/Sommersemester

Winter Semester
2025/2026

ECTS
3

Method of assessment / Leistungsnachweis durch:

27 discussion posts and replies using Moodle. 12 Zoom online classes, intercultural communications, transnational eTwinning project, presentation of project in English, international group communications, blended learning theory for the classroom assessment, best practices for eTwinning, European School Education Platform and European Education Area.

This certificate counts as a **marked** certificate

Dieser Schein gilt als benoteter Schein.

M.Ed., Theories of Education

Mark: 1,0/100 points/Bestanden

Lecturer Professor Richard Powers
Dozent Stuttgart University, Germany

Date
Datum 17 March 2026

Signature
Unterschrift

Richard Powers

